

# E15 - Yu and the School Idol Club 3

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** School Idol Club

**SIGN** Staaaaaaaaaaaaaaaaare

**[00:05] Kasumi**

Yu-senpai!

**[00:07] Shizuku**

Yu-senpai!

**[00:08] Rina**

Yu-san.

**[00:10] Yu**

Oh, jeez! The first-years are just so cute!

**[00:13] Yu**

There, there. There, there.

**[00:16] Yu**

You're just so cute!

**[00:19] Yu**

There, there.

**[00:23] Shioriko**

Um... Yu-san.

**[00:25] Shioriko**

I'm also... a first-year.

**[00:30] Yu; Kasumi; Shizuku; Rina**

Straight through the heart!

**SIGN** Pat Pat Pat Pat

**[00:32] Yu**

Yes, yes. You're cute, too, Shioriko-chan!

**[00:36] Shioriko**

Th-Thank you very much.

**[00:41] Yu**

Mia-chan!

**[00:43] Yu**

There's something I'd like you to help me with from the lesson the other day.

**[00:47] Mia**

Again?

**[00:50] Mia**

I mean, considering it's you, Baby-chan,

**[00:53] Mia**

I'm sure you tried to look it up  
yourself but still couldn't figure it out.

**[00:56] Mia**

Well... Depending on how you  
ask me, I *may* help you out.

**[01:03] Yu**

In that case...

**[01:05] Yu**

I'd really appreciate it if  
you'd help me out, Mia-senpai!

**[01:12] Mia**

Oh, jeez. You're so helpless.

**SIGN** Heeeh

**[01:14] Mia**

I am your senpai. Your senpai  
that you should respect.

**[01:17] Mia**

That's why I'll teach you!

**[01:19] Yu**

Thank you, Mia-senpai! I'm counting on you!

**[01:21] Mia**

Jeez, you're just so hopeless without me.

**[01:24] Yu**

Mia-senpai!

**[01:29] Yu**

Lanzhu-chan.

**[01:30] Yu**

Sorry for calling you here so suddenly.

**[01:33] Lanzhu**

So what is it, Yu?

**[01:35] Lanzhu**

If you called me here, there must be  
something you wanted to talk about.

**[01:39] Lanzhu**

I don't like beating around the bush.

**[01:42] Lanzhu**

Did you want to discuss something with me?

**[01:45] Lanzhu**

Or did you want to ask me to do something?

**[01:47] Yu**

Huh?

**[01:49] Lanzhu**

Huh?

**[01:50] Yu**

Sorry, I didn't have anything that specific.

**[01:55] Yu**

I just wanted to see you, Lanzhu-chan.

**[02:01] Lanzhu**

Seriously?

**[02:02] Yu**

Wait, were you busy?

**[02:05] Yu**

In that case, I'm really sorry!

**[02:09] Yu**

Cheering for school idols is so much fun!

**[02:14] Ayumu**

You really do seem like you're having  
so much fun when you're supporting us.

**[02:17] Yu**

Yeah! Telling the people I love just how  
much I love them with everything I have!

**[02:22] Yu**

I never knew it could be so much fun...

**[02:26] Yu**

until I discovered school idols!

**[02:33] Ayumu**

In that case, you can tell me  
how you feel whenever you want.

**[02:41] Ayumu**

Just kidding.

**SIGN** Aaaaaah!

**[02:44] Yu**

Ayumu! You're so cute! I love you!

**SIGN** Panic Panic

**[02:49] Ayumu**

A-Actually, please don't right now!  
It's embarrassing!

**[02:53] Yu**

And that's exactly what... makes you so cute!

**SIGN** Cuuuuuuute

**[03:00] [SONG] Song**

There's something we can only  
do now, now, now, now, now

**[03:03] [SONG] Song**

My p-p-p-precious friends that I love so much

**[03:06] [SONG] Song**

Each moment is thrilling,  
we're together for life and forever

**[03:10] [SONG] Song**

Got a developmental fever like whoa

**[03:12] [SONG] Song**

Let's not sweat anything

co-co-complicated right now

**[03:15] [SONG] Song**

Basically, A-B-C-D-E-F-G-H-I love you

**[03:18] [SONG] Song**

"Who are you talking to?"

**[03:19] [SONG] Song**

"I can't choose just one of you"

**[03:22] [SONG] Song**

It's okay, you can love all of us

**[03:24] [SONG] Song**

Each and every day

**[03:26] [SONG] Song**

Whatcha gonna do?

---

Revision #1

Created 2025-04-01 07:01:33 UTC by whimsee

Updated 2025-04-01 07:01:33 UTC by whimsee